

# MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

SECRETARIA DA EDUCAÇÃO SUPERIOR

## CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO TECNOLÓGICA CELSO SUCKOW DA FONSECA

DEPARTAMENTO	PLANO DE CURSO DA DISCIPLINA
DELEA	IDENTIDADES CULTURAIS III

CÓDIGO	PERÍODO	ANO	SEMESTRE	PRÉ-REQUISITOS
GLEA1319	1	2015	3	
CRÉDITOS	AULAS/SEMANA			GLEA 1211- Identidades Culturais II
	TEÓRICA	PRÁTICA	ESTÁGIO	
2	2			
			TOTAL DE AULAS NO SEMESTRE	
			36	

EMENTA
A relação linguagem, cultura e sociedade. Cultura e contemporaneidade. O falante de língua estrangeira como mediador cultural. Interculturalidade e ensino de línguas. Multiculturalismo e ensino de línguas

BIBLIOGRAFIA
<b>Básica:</b>  ANDERSON, Benedict. <b>Comunidades Imaginadas</b> : reflexões sobre a origem e difusão do nacionalismo. São Paulo: Cia das Letras, 2008. P. 107-126.  BHABHA, Homi K. <b>O Local da Cultura</b> . Tradução: Myriam Ávila, Eliana Lourenço de Lima Reis e Gláucia Renate Gonçalves. Belo Horizonte: Editora UFMG, 1998. 395p.  GARCÍA CANCLINI, Néstor. <b>Culturas Híbridas</b> : estratégias para entrar e sair da modernidade. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 2003.  <b>Complementar:</b>  ALBURQUERQUE DA SILVA, Maria José. BRANDIM, Maria Rejane Lima. "Multiculturalismo e Educação: em defesa da diversidade cultural". In: <b>Diversa</b> , ano 1, nº 1. Pp. 51-66. Jan-jun, 2008. Disponível em < <a href="http://www.ufpi.br/subsiteFiles/parnaiba/arquivos/files/rd-ed1ano1-artigo4_mariasilva.PDF">http://www.ufpi.br/subsiteFiles/parnaiba/arquivos/files/rd-ed1ano1-artigo4_mariasilva.PDF</a> >. Acesso em 10/12/2014.  CANCLINI, Néstor-García. <b>As Culturas Populares no Capitalismo</b> . São Paulo: Brasiliense, 1983.  _____. "Introduction: antropologia y estudios culturales". In: <b>Alteridades</b> . Año 3, num 5, 1993. p.5-8. Disponível em: < <a href="https://pt.scribd.com/doc/217420254/Antropologia-y-estudios-culturales-Alteridades-ano-3-num-5-1993">https://pt.scribd.com/doc/217420254/Antropologia-y-estudios-culturales-Alteridades-ano-3-num-5-1993</a> >.  _____. "La comunicación en las transformaciones del campo cultural". In: <b>Alteridades</b> . Año 3, num 5, 1993. p.59-68. Disponível em: <a href="https://pt.scribd.com/doc/217420254/Antropologia-y-estudios-culturales-Alteridades-ano-3-num-5-1993">https://pt.scribd.com/doc/217420254/Antropologia-y-estudios-culturales-Alteridades-ano-3-num-5-1993</a> .

\_\_\_\_\_. **A Globalização Imaginada**. São Paulo: Iluminuras, 2007. 224p.

CHARTIER, Roger. “Construção do Estado Moderno e Formas Culturais: perspectivas e questões”. In: **A História Cultural** entre práticas e representações. Tradução: Maria Manuela Galhardo. Algés, Portugal: Difel, 2002.

COELHO, Fabiano. **A Mística no MST: campo de representações e identidade**. Disponível em: < [http://www.ufgd.edu.br/teedesimplificado/tde\\_arquivos/4/TDE-2011-01-12T070830Z-119/Publico/FabianoCoelho-4.pdf](http://www.ufgd.edu.br/teedesimplificado/tde_arquivos/4/TDE-2011-01-12T070830Z-119/Publico/FabianoCoelho-4.pdf) >. Acesso em 25/02/2015.

COSER, Stelamaris. “Híbrido, Hibridismo e Hibridização”. In: FIGUEIREDO, Eurídice (org.). **Conceitos de Literatura e Cultura**. Juiz de Fora: UFJF; Niterói: EdUFF, 2005. Pp. 163-188.

LEACH, Edmund. **Cultura e Comunicação**. 2. ed. Lisboa: Edições 70, 2009. 142p. (Perspectivas do Homem).

GEERTZ, Clifford. **A Interpretação das Culturas**. Rio de Janeiro: LTC Editora, 2008

GILROY, Paul. **O Atlântico Negro: modernidade e dupla consciência**. Tradução Cid Knipel Moreira. São Paulo: Editora 34/UCAM, 2. Edição, 2012. 427p.

GOMES, Renato Cordeiro. “Babel do Século XX: do mito às mídias”. In: **Compós: Revista da Associação Nacional dos Programas de Pós Graduação em Comunicação**. v. 11, n. 1, jan/abr 2008. Disponível em: <http://www.compos.org.br/seer/index.php/e-compos/article/viewFile/285/253>. Acesso em 22/10/2014.

HALL, Stuart. **Da Diáspora: identidades e mediações culturais**. Org: Liv Sovik. Tradução: Adelaine La Guardia Resende [et all]. Belo Horizonte: Editora UFMG/Brasília: Representação da UNESCO no Brasil, 2003. 434p.

HOBSBAWM, Eric. **Era dos Extremos: o breve século XX (1914-1991)**. Tradução Marcos Santarrita. São Paulo: Cia das Letras, 1999, 14 reedição, 2 edição.

JAMESON, Friedrik. “Conflictos interdisciplinarios en la investigación sobre cultura”. In: **Alteridades**. Año 3, num 5, 1993. p.97-117. Disponível em: <https://pt.scribd.com/doc/217420254/Antropologia-y-estudios-culturales-Alteridades-ano-3-num-5-1993>.

MANNHEIM, Karl. **Sociologia da Cultura**. Tradução Roberto Gambini. São Paulo: Perspectiva, 1 reedição da 2 Edição, 2001.

MARTÍN-BARBERO, Jesús. **Dos Meios às Mediações: comunicação, cultura e hegemonia**. 7. ed. Rio de Janeiro: URFJ, 2013.356p.

SANTOS, Boaventura de Sousa; MENESES, Maria Paula (org.). **Epistemologias do Sul**, 2. Ed. (CES: conhecimento e instituições). Coimbra: Almedina, 2010.

SPIVAK, Gayatri Chakravorty. **Pode o Subalterno Falar?** Tradução Sandra Regina Goulart Almeida, Marcos Pereira Feitosa, André Pereira Feitosa, Belo Horizonte: UFMG, 3 reedição, 2014.

TADEU DA SILVA, Tomaz. (Org.). **Identidade e diferença: a perspectiva dos Estudos Culturais**. 9ª ed. Petrópolis: Vozes, 2009.

WILLIAMS, Raymond. **Cultura e Sociedade: de Coleridge a Orwell**. São Paulo: Vozes, 2011, 384p.

\_\_\_\_\_. **Cultura e Materialismo**. São Paulo: UNESP, 2011, 386p.

\_\_\_\_\_. **A Cultura é Ordinária**. Disponível em <  
<https://artenocampo.files.wordpress.com/2014/10/a-cultura-c3a9-de-todos-r-williams.doc>>. Acesso em 10/12/2014.

### OBJETIVOS GERAIS

Capacitar para o entendimento das tensões e alianças implicadas na construção das identidades contemporâneas. Refletir sobre a construção identitária permeada por processos políticos (projetos pessoais e de luta coletiva) e em meio às relações de poder em contextos locais e globais. Compreender os processos de construção cultural e identitária no passado colonial, suas implicações e desdobramentos no mundo contemporâneo. Questionar formas históricas de produção de conhecimento sobre o outro e sua cultura pautadas em perspectivas eurocêntricas e evolucionistas, como a escrita. Considerar outras linguagens não verbais como linguagens possíveis. Aprimorar e desenvolver capacidades linguísticas e idiomas estrangeiros como processo cognitivo de enfrentamento e encontro com o mundo do outro. Compreender a perspectiva teórico-metodológica dos estudos culturais em diálogo com a história, a política, antropologia, economia, arte e linguagem.

### METODOLOGIA

Exposição e debates a partir dos textos indicados previamente. Oficinas com pesquisa bibliográfica e de campo para desenvolvimento de processos críticos e criativos. Em paralelo às leituras obrigatórias serão exibidos vídeos (filmes) seguidos de debates e propostas atividades escritas e seminários orais. Documentação e registro dos processos de trabalho e projetos individuais e em grupo na disciplina. Integração com atividades de estágio e projetos individuais e coletivos de pesquisa e extensão em andamento. Para propiciar uma leitura mais ampla das situações refletidas em sala de aula serão indicadas e estimuladas atividades externas como idas a campo, visitas técnicas e a leitura e audição de textos literários, palestras, exposições plásticas, espetáculos de música, dança e teatro, além de audições musicais e exibição de filmes no contexto das aulas.

### CRITÉRIO DE AVALIAÇÃO

O aluno será constantemente avaliado no decorrer do curso em função de sua participação oral nos debates promovidos em sala de aula. Outro critério importante será a leitura crítica e interpretativa dos textos indicados para fundamentar e aprofundar os debates. Ao término do curso será exigido trabalho individual escrito cujo tema estará articulado às discussões do curso e pautado na bibliografia (obrigatória e complementar) indicada na ementa. Assiduidade e cumprimento dos prazos relativos à entrega de trabalhos pontuais e do trabalho final também serão considerados no processo de avaliação.

### CHEFE DO DEPARTAMENTO

NOME	ASSINATURA
Adriana Maria Ramos Oliveira	

### PROFESSOR RESPONSÁVEL PELA DISCIPLINA

NOME	ASSINATURA
Elisângela de Jesus Santos	

**APROVADO PELO CONSELHO DEPARTAMENTAL EM:** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

### PROGRAMA

Sessão 1. Apresentação da Proposta do Curso (ementa, objetivos e formas de avaliação).

Leitura e atividade orientada a partir do texto. In: Le Monde Diplomatique Brasil.

## Seção 2. Cultura e Sociedade em perspectiva global

WILLIAMS, Raymond. **A Cultura é Ordinária**. Disponível em <  
<https://artenocampo.files.wordpress.com/2014/10/a-cultura-c3a9-de-todos-r-williams.doc>>. Acesso em 10/12/2014.

## Linguagem e Sociedade em perspectiva global

ANDERSON, Benedict. “Velhas línguas, novos modelos”. In: **Comunidades Imaginadas**: reflexões sobre a origem e difusão do nacionalismo. São Paulo: Cia das Letras, 2008. P. 107-126.

HOBSBAWN, Eric. “Revolução Cultural”. In: **Era dos Extremos**: o breve século XX (1914-1991). Tradução Marcos Santarrita. São Paulo: Cia das Letras, 1999, 14 reimpresão, 2 edição.

## Seção 3. Locais de Cultura

BHABHA, Homi K. “Introdução: Locais da Cultura”. In: **O Local da Cultura**. Tradução Myriam Ávila, Eliana Lourenço de Lima Reis e Gláucia Renate Gonçalves. Belo Horizonte: Editora UFMG, 1998. pp. 19-42.

GOMES, Renato Cordeiro. “Babel do Século XX: do mito às mídias”. In: Compós: Revista da Associação Nacional dos Programas de Pós Graduação em Comunicação. v. 11, n. 1, jan/abr 2008. Disponível em: <http://www.compos.org.br/seer/index.php/e-compos/article/viewFile/285/253>. Acesso em 22/10/2014.

HALL, Stuart. “A Questão Multicultural”. In: **Da Diáspora**: identidades e mediações culturais. Org: Liv Sovik. Tradução: Adelaine La Guardia Resende [et all]. Belo Horizonte: Editora UFMG/Brasília: Representação da UNESCO no Brasil, 2003. pp. 25-50.

## Seção 4. Produção Linguístico-cultural, Ideologia e Construção Identitária

GIROY, Paul. “‘Joias Trazidas da Servidão’”: música negra e a política da autenticidade. In: **O Atlântico Negro**. São Paulo: Editora 34, 2012, 2. Edição. pp. 157-221.

HALL, Stuart. “A Formação de um Intelectual Diaspórico: uma entrevista com Stuart Hall, de Kuan-Hsing Chen”. In: **Da Diáspora**: identidades e mediações culturais. Org: Liv Sovik. Tradução: Adelaine La Guardia Resende [et all]. Belo Horizonte: Editora UFMG/Brasília: Representação da UNESCO no Brasil, 2003. pp. 407-434.

GEERTZ, Clifford. “Ideologia como Sistema Cultural”. In: **A Interpretação das Culturas**. Rio de Janeiro: LTC Editora, 2008. pp.163-205.

HALL, Stuart. “Pensando a Diáspora: reflexões sobre a terra no exterior”. In: **Da Diáspora**: identidades e mediações culturais. Org: Liv Sovik. Tradução: Adelaine La Guardia Resende [et all]. Belo Horizonte: Editora UFMG/Brasília: Representação da UNESCO no Brasil, 2003. pp. 25-50.

MARTÍN-BARBERO, Jesús. “O Longo Processo de Enculturação”. In: **Dos Meios às Mediações**: comunicação, cultura e hegemonia. 7. ed. Rio de Janeiro: URFJ, 2013. pp.133-144.

SPIVAK, Gayatri Chakravorty. **Pode o Subalterno Falar?** Tradução Sandra Regina Goulart Almeida, Marcos Pereira Feitosa, André Pereira Feitosa, Belo Horizonte: UFMG, 3 reimpresão, 2014.

## Seção 8. Política e Economia: a cultura como negociação

GEERTZ, Clifford. “A Política do Significado”. In: **A Interpretação das Culturas**. Rio de Janeiro: LTC Editora, 2008. pp.163-205.

Do Mercado à Boutique: quando as peças de artesanato emigram. In: **As Culturas Populares no Capitalismo**. São Paulo: Brasiliense, 1983. pp. 91-111.

MENESES, Maria Paula. *Corpos de Violência, Linguagens de Resistência: as complexas teias de conhecimentos no Moçambique contemporâneo*. In: SANTOS, Boaventura de Sousa; MENESES, Maria Paula (org.). **Epistemologias do Sul**, 2. Ed. (CES: conhecimento e instituições). Coimbra: Almedina, 2010.

#### Seção 9. Identidades e Práticas Culturais em Processos de Democratização

CANCLINI, Néstor García. *Do Primitivo ao Popular: teorias sobre a desigualdade entre as culturas*. In: **As Culturas Populares no Capitalismo**. São Paulo: Brasiliense, 1983. pp. 17-41.

MANNHEIM, Karl. *Democratização da Cultura*”. In: **Sociologia da Cultura**. Tradução Roberto Gambini. São Paulo: Perspectiva, 1ª reimpresão da 2ª Edição, 2001.